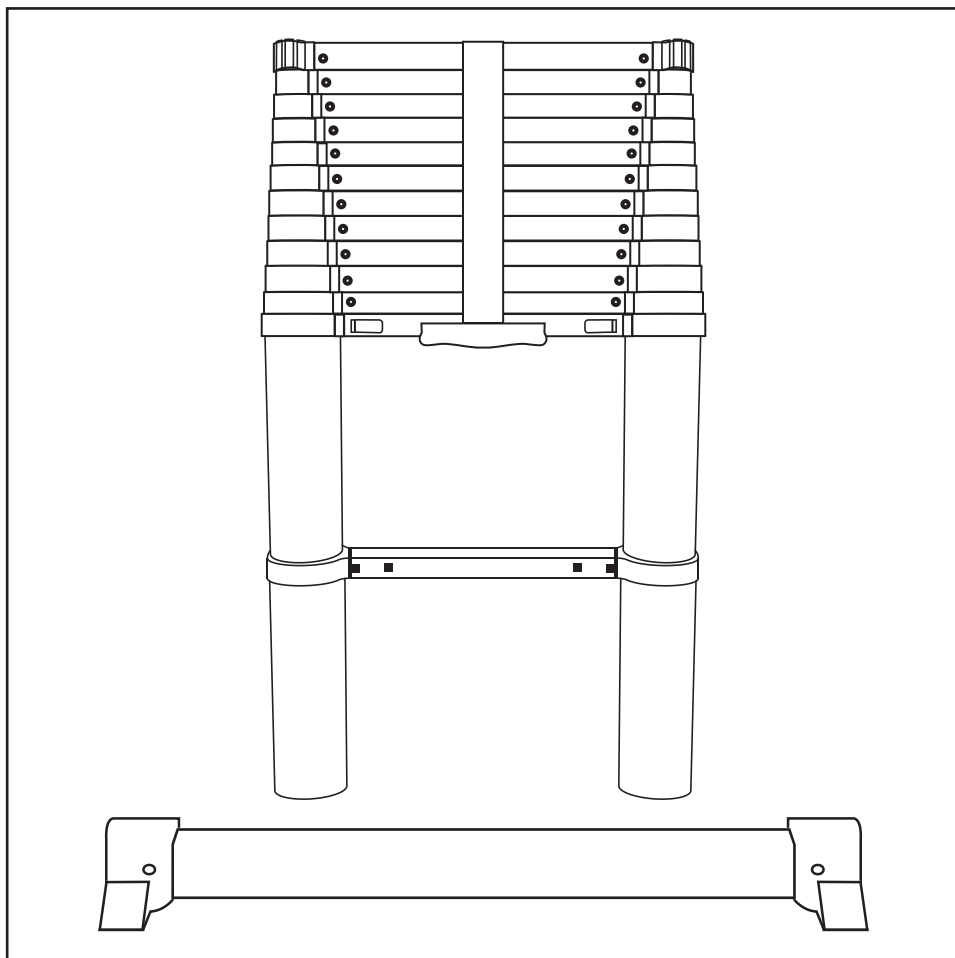


DRABINA TELESKOPOWA Soft Close

2,0 m, 2,6 m, 2,9 m, 3,2 m, 3,8 m

Instrukcja użytkowania



Należy zwrócić uwagę, że rysunki przedstawiają drabiny 3,8 m i 3,2 m, natomiast drabiny 2,0 m, 2,6 m i 2,9 m nie są dostarczane ze stabilizatorem (na powyższym obrazku widoczny jest w dolnej części).



UWAGA



PROSIMY O UWĄŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I ZACHOWANIE JEJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeżenie ostrzeżeń i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji i na produkcie może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia.

ZALECANE ZASTOSOWANIE

Drabina teleskopowa została zaprojektowana i jest przeznaczona do użytku domowego, jako pomoc w domu, ogrodzie itp. Ten produkt nie jest zabawką. Należy uniemożliwić dzieciom zabawę na drabinie.

Drabiny teleskopowej należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może skutkować uszkodzeniem mienia, obrażeniami ciała, a nawet śmiercią.

PRZED UŻYCIEM

UPEWNIJ SIĘ, ŻE JESTEŚ WYSTARCZAJĄCO SPRAWNY, ABY KORZYSTAĆ Z DRABINY. NIEKTÓRE SCHORZENIA LUB LEKI, NADUŻYWANIE ALKOHOLU LUB NARKOTYKÓW MOGĄ SPRAWIĆ, ŻE KORZYSTANIE Z DRABINY BĘDZIE NIEBEZPIECZNE.

Przed użyciem drabiny należy sprawdzić, czy wszystkie mechanizmy blokujące działają prawidłowo. Jeśli mechanizm nie działa prawidłowo, nie należy korzystać z drabiny.

Podczas korzystania z drabiny należy nosić obcisłą odzież, zdjąć biżuterię i związać długie włosy.

Podczas wchodzenia na drabinę należy zawsze nosić odpowiednie obuwie; za odpowiednie obuwie uważa się płaskie, suche buty z bieżnikiem i bezpiecznie zawiązanymi sznurowadłami.

Upewnij się, że powierzchnia, o którą opierasz drabinę, jest w stanie utrzymać łączny ciężar drabiny, operatora i wszelkich przenoszonych przedmiotów.

Podczas korzystania z drabiny należy zabezpieczyć drzwi (ale nie drzwi przeciwpożarowe lub podobne), okna i obszary wejścia/wyjścia.

Należy unikać wszelkich czynników rozpraszających uwagę. Drabinę teleskopową należy zawsze ustawiać w taki sposób, aby zapewnić do niej swobodny dostęp.

Podczas transportu drabin na belkach dachowych lub w ciężarówce należy upewnić się, że są one odpowiednio umieszczone i zabezpieczone przed uszkodzeniem.

Drabinę należy sprawdzić po dostawie i przed każdym użyciem, aby potwierdzić stan i działanie wszystkich części. Należy skorzystać z listy kontrolnej znajdującej się w części „**Przed użyciem: Ocena ryzyka**” niniejszej instrukcji. Na początku każdego dnia roboczego, w którym drabina ma być używana, należy sprawdzić wzrokowo, czy nie jest ona uszkodzona i czy można z niej bezpiecznie korzystać.

Należy usuwać z drabiny wszelkie zanieczyszczenia, takie jak mokra farba, błoto, olej lub śnieg.

W przypadku użytkowników profesjonalnych wymagane są regularne przeglądy okresowe.

Przed użyciem drabiny w pracy należy przeprowadzić ocenę ryzyka zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Należy upewnić się, że drabina jest odpowiednia do danego zadania. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowaną osobą w celu uzyskania wskazówek.

Nie wolno używać uszkodzonej lub nieodpowiedniej drabiny.

USTAWIANIE I ROZSTAWIANIE DRABINY

Przed przystąpieniem do pracy należy upewnić się, że drabina jest całkowicie złożona, wszystkie zamki są zabezpieczone, a drabina jest wolna od zanieczyszczeń.



UWAGA



PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I ZACHOWANIE JEJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Drabinę należy rozstawiać i zamykać wyłącznie w bezpiecznym miejscu pracy. Nie przesuwaj rozstawionej drabiny.

Drabinę należy ustawiać i użytkownika wyłączyć na równym, poziomym i nieruchomym podłożu.

Podczas ustawiania drabiny należy uwzględnić ryzyko kolizji z drabiną, np. ze strony pieszych, pojazdów lub drzwi. W miarę możliwości należy zabezpieczyć drzwi (nie wyjścia przeciwpożarowe) i okna na danym obszarze.

Należy zidentyfikować wszelkie zagrożenia elektryczne w obszarze roboczym, takie jak linie napowietrzne lub inne odsłonięte urządzenia elektryczne. Ta drabina nie zapewnia izolacji ani ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi.

Drabinę należy ustawiać płasko wyłącznie na stopach, a nie na szczeblach lub stopniach.

Nigdy nie należy ustawiać ani używać drabiny na śliskiej powierzchni (np. na lodzie, błyszczących powierzchniach lub silnie zabrudzonych twardych powierzchniach), chyba że zostaną podjęte inne skuteczne środki zapobiegające poślizgnięciu się drabiny lub zapewniające oczyszczenie zabrudzonej powierzchni.

Drabina musi być ustawiona w prawidłowej pozycji, np. pod odpowiednim kątem w przypadku drabiny nachylonej (kąt nachylenia około 1:4, np. 1 m od podstawy ściany w przypadku drabiny wysuwanej na wysokość 4 m). Drabinę należy zawsze opierać o płaską (nie kruchą) powierzchnię i dokładnie zabezpieczyć przed użyciem, np. przywiązując ją lub stosując odpowiednie urządzenie stabilizujące drabinę.

Przed użyciem drabiny należy zablokować mechanizmy blokujące wszystkich wysuniętych części szczebli.

Nigdy nie próbuj przesunąć lub przestawić drabiny z wysokości.

KORZYSTANIE Z DRABINY

Nie należy przekraczać maksymalnego całkowitego obciążenia drabiny wynoszącego 150 kg / 330 funtów.

W dowolnym momencie z drabiny może korzystać tylko jedna osoba.

Drabiny powinny być używane wyłącznie do lekkich i krótkotrwałych prac.

Do nieuniknionych prac elektrycznych pod napięciem należy używać drabin nieprzewodzących. Ta drabina nie nadaje się do prac elektrycznych pod napięciem ponieważ jest przewodząca i nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi.

Nigdy nie rozstawiaj ani nie używaj drabiny do góry nogami. Podstawa powinna zawsze mocno przylegać do podłoża.

Nie używaj drabiny na zewnątrz w niekorzystnych warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr lub deszcz.

Nie pozostawiaj rozłożonej drabiny bez nadzoru. Należy uważać, aby na drabinie nie bawiły się dzieci.

Nie umieszczaj żadnych narzędzi ani innych przedmiotów na szczeblach i nie wieszaj niczego na systemie drabiny.

Sprzęt przenoszony podczas korzystania z drabiny powinien być lekki i łatwy w obsłudze.

Podczas wchodzenia i schodzenia należy stać przodem do drabiny i trzymać ją pewnie.

Nie wolno zsuwać się po szczeblach drabiny. Podczas wchodzenia i schodzenia należy wykonywać przemyślane ruchy.

Zawsze utrzymuj 3 punkty kontaktu z drabiną, np. dwie stopy na tym samym szczeblu i dłoń na szczeblach. Jeśli nie jest to możliwe, należy używać dodatkowego sprzętu zabezpieczającego.

Podczas pracy na drabinie należy trzymać się jej rękami lub stosować dodatkowe środki ostrożności, jeśli nie jest to możliwe.



UWAGA



PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I ZACHOWANIE JEJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Nie ślizgaj się, zawsze staraj się trzymać pas (środkową część ciała) wewnątrz boków drabinki podczas całej aktywności i trzymaj obie stopy na tym samym szczeblu.

Należy unikać prac obciążających drabinę z boku, takich jak wiercenie w materiałach litych (np. cegła lub beton).

W pozycji pochylonej drabiny wchodzenie wyżej niż na ostatni metr drabiny jest niedozwolone.

Podczas poruszania się po drabinie użytkownik powinien trzymać ręce po bokach drabiny.

Nie wolno stawać na trzech najwyższych szczeblach drabiny, gdyż może to spowodować problemy ze stabilnością.

Nie wolno używać drabiny jako pomostu. Drabiny pochyłe służą do sięgania do wyższego szczebla, który powinien być wysunięty co najmniej 1 m powyżej punktu zejścia.

Nie wolno zeskakiwać z drabiny pochyłej z wyższego poziomu bez zastosowania dodatkowych środków bezpieczeństwa, takich jak przywiązanie lub użycie odpowiedniego urządzenia stabilizującego.

Nie wolno skakać z boku drabiny.

Na żebrziku nebuNie należy przebywać na drabinie zbyt długo bez regularnych przerw (zmęczenie zwiększa ryzyko). Podczas składania drabiny należy uważać, aby nie wplątać palców, ubrania

lub włosów w mechanizmy drabiny. Składaj zawsze po jednym szczeblu.

NAPRAWA, KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Drabinę należy całkowicie złożyć, zamykając wszystkie szczeble, i zabezpieczyć przed przechowywaniem lub przenoszeniem. Wyczyść za pomocą odpowiedniego domowego środka czyszczącego i miękkiej, suchej szmatki. Przed przechowywaniem dokładnie wysuszyć wszystkie części. Nie zanurzać drabiny w wodzie ani w żadnym innym płynie z jakiegokolwiek powodu.

Drabinę należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od innych zanieczyszczeń. Nie opierać innych przedmiotów na drabinie. Drabinę należy przechowywać wyłącznie w suchym miejscu.

Nie narażać systemu drabiny na działanie wilgotnego lub mokrego środowiska. Może to spowodować uszkodzenie drabiny.

Drabinę należy przechowywać w prawidłowy sposób. Podstawa powinna zawsze znajdować się na ziemi.

Naprawy i konserwacja powinny być wykonywane przez kompetentną osobę przy użyciu odpowiednich części zamiennych. Niezatatwierdzone części zamienne innych firm nie są zalecane i spowodują utratę gwarancji.

W przypadku wskaźnika kąta na drabinie czerwona linia powinna znajdować się pionowo względem podłogi, gdy drabina jest używana.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe piktogramy **ZIELONY KWADRAT** oznaczają prawidłowe użytkowanie. Poniższe piktogramy **CZERWONE KÓŁKO** oznaczają nieprawidłowe użytkowanie i służą jako wizualne przypomnienie o użytkowaniu. Nie stanowią one wyczerpującej listy instrukcji użytkowania lub ostrzeżeń. Użytkownik musi zachować ostrożność, staranność i zdrowy rozsądek podczas korzystania z drabiny, aby uniknąć wypadku lub obrażeń.

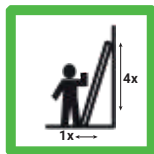
Nieprzestrzeganie jakichkolwiek instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji i może zostać uznane za niewłaściwe użytkowanie.



Przed użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje.



Maksymalne obciążenie to 150 kg/330 funtów.



Ustaw drabinę pod właściwym kątem.



Wysuń drabinę 1 m nad punkt wyjścia.



Umieść drabinę na równej powierzchni.



Umieść drabinę na stabilnej powierzchni.



Upewnij się, że podłoże i drabina są całkowicie wolne od zanieczyszczeń.



Używaj drabiny w prawidłowej pozycji (stopy drabiny na ziemi, nigdy odwrotnie).



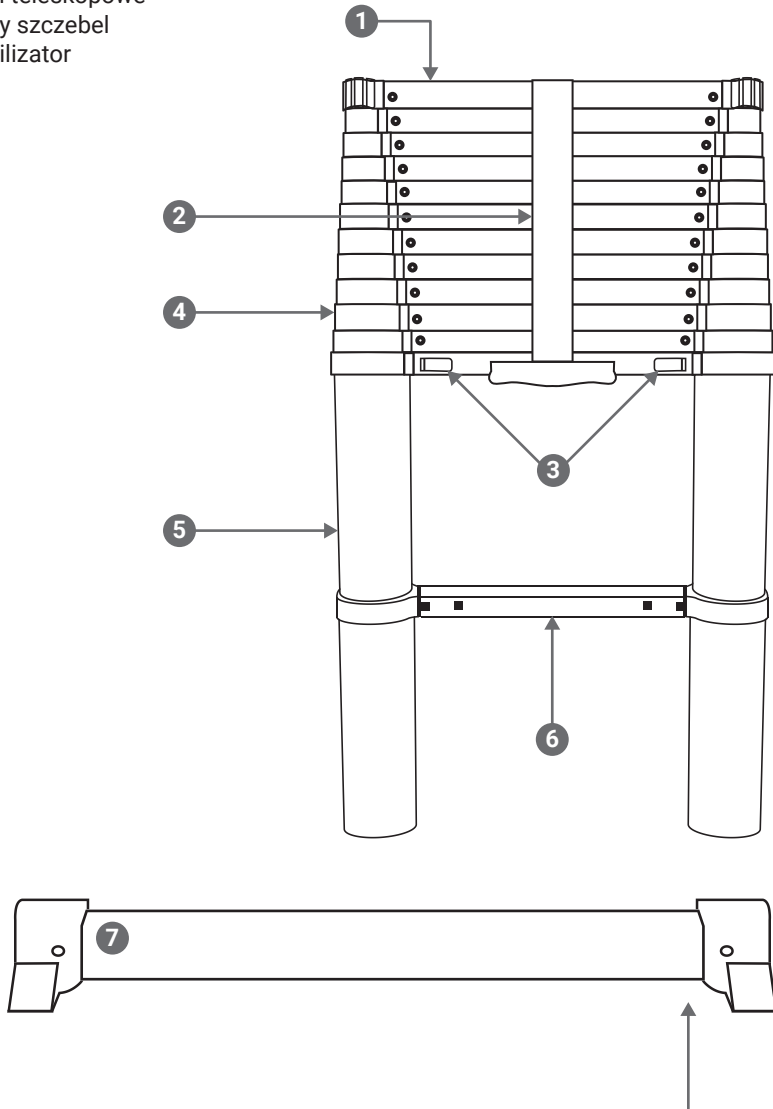
Nie przechylaj się na drabinie.



Nie schodź z boku drabiny.

SPECYFIKACJA

1. Górny szczebel
2. Pasek mocujący
3. Mechanizmy blokujące
4. Uchwyty
5. Rurki teleskopowe
6. Dolny szczebel
7. Stabilizator



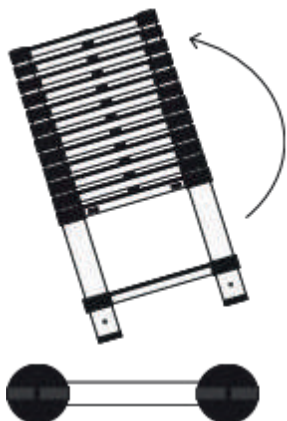
Należy pamiętać, że rysunki przedstawiają drabiny o długości 3,8 m i 3,2 m; drabiny o długości 2,0 m, 2,6 m i 2,9 m nie są wyposażone w stabilizator.

MONTAŻ STABILIZATORA



OSTRZEŻENIE! Przed użyciem drabiny należy zamontować stabilizator (stabilizator jest dostarczany tylko z drabinami 3,8 m i 3,2 m)

Potrzebne narzędzia:



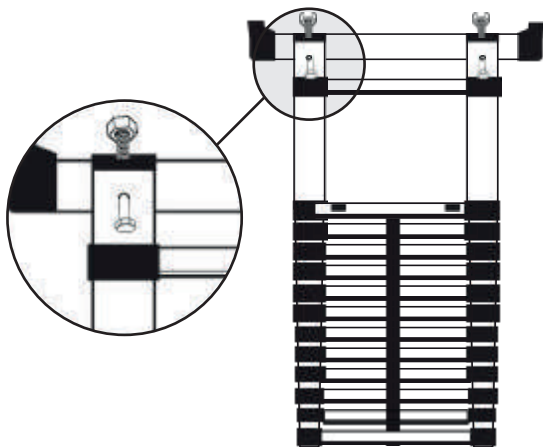
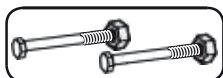
1. Odwróć drabinę teleskopową pionowo, tak aby nogi były łatwo dostępne. W szczelinie na każdej nodze znajdują się plastikowe kołki. Aby zamontować drążek stabilizatora (7), należy te kołki usunąć. Można to łatwo zrobić za pomocą płaskiego śrubokręta.



2. Po usunięciu kołków stabilizator zatrzaśnie się w szczelinach. Następnie wyrównaj otwory w stabilizatorze z otworami w nogach drabiny teleskopowej. **UWAGA:** Może być potrzebny gumowy młotek, aby ostrożnie wbić stabilizator w szczeliny w celu jego bezpiecznego zamocowania.



3. Po zamocowaniu stabilizatora do nóg drabiny zabezpiecz go za pomocą 2 dostarczonych śrub. Dokręć śruby kluczem, aby bezpiecznie zamocować stabilizator.



UŻYTKOWANIE

Drabina teleskopowa może być używana na kilku wysokościach do różnych zadań.



Złożona



Częściowo rozłożona



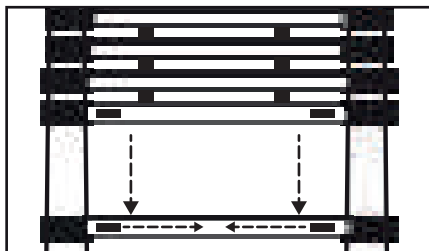
Całkowicie rozłożona

UWAGA: Drabina teleskopowa powinna być nachylona zgodnie z zasadą 4:1 - na każdą jedną czwartą wysokości, drabina powinna być umieszczona jedną część od ściany (np. 2 m wysokości, 50 cm od ściany).

MECHANIZM BLOKUJĄCY

Mechanizmy blokujące (3) blokują każdy szczebel za pomocą 2 stalowych kołków blokujących, które automatycznie sprężynują miejsce, gdy drabina jest rozłożona.

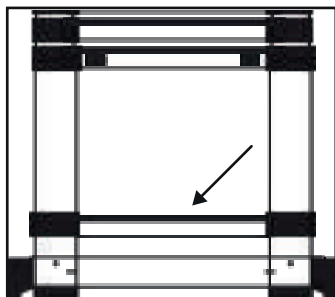
UWAGA: Upewnij się, że wszystkie mechanizmy blokujące są zablokowane przed i po użyciu.



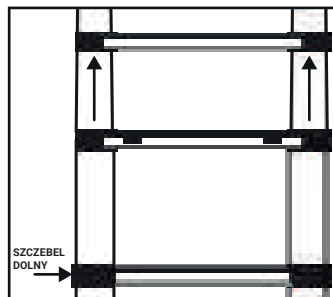
Aby złożyć drabinę teleskopową do pozycji zamkniętej, należy jednocześnie nacisnąć i zwolnić mechanizmy blokujące (3).

UŻYTKOWANIE

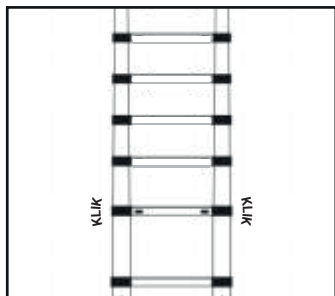
ROZŁOŻENIE DRABINY DO POZYCJI CZĘŚCIOWO ROZŁOŻONEJ



Umieść drabinę teleskopową na twardej, równej powierzchni. Umieść stopę na dolnym szczeblu (6), aby ustabilizować drabinę.



Zaczynając od drugiego szczebla od dołu, chwyć obiema rękami uchwyty (4) po obu stronach szczebla i pociągnij do góry, aby wysunąć stopień.



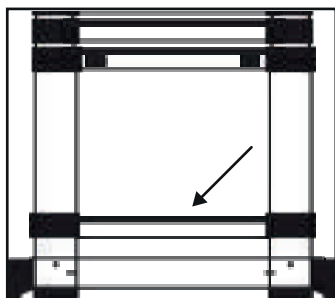
Po całkowitym wysunięciu każdego szczebla powinno być słyszalne „kliknięcie” potwierdzające, że mechanizmy blokujące (3) są włączone dla danego poziomu.

SKŁADANIE DRABINY

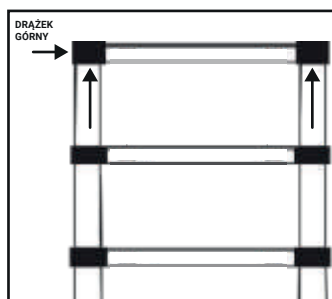
Trzymaj drabinę teleskopową w pozycji pionowej. Postaw jedną stopę na dolnym szczeblu (6), aby ustabilizować drabinę. Zaczynaj od najniższego szczebla, chwyć obiema rękami uchwyty (4) po obu stronach szczebla, a następnie zwolnij kciukami mechanizmy blokujące (3).

UŻYTKOWANIE

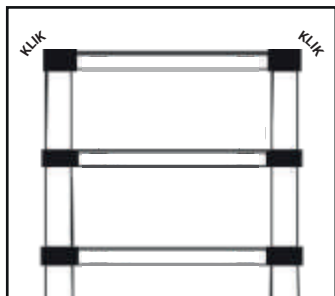
ROZŁOŻENIE DRABINY DO POZYCJI CAŁKOWICIE ROZŁOŻONEJ



Umieść drabinę teleskopową na twardej, równej powierzchni. Umieść stopę na dolnym szczeblu (6), aby ustabilizować drabinę.



Zaczynając od górnej belki (1), chwyć obiema rękami uchwyty (4) po obu stronach szczebla i pociągnij do góry, aby wysunąć stopień.



Po całkowitym wysunięciu każdego szczebla powinno być słyszalne „kliknięcie” potwierdzające, że mechanizmy blokujące (3) są włączone dla danego poziomu.

WAŻNE: W przypadku rozkładania drabiny do pozycji całkowicie rozłożonej należy zawsze rozkładać ją od góry do dołu.

PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

KONSERWACJA

Aby utrzymać drabinę teleskopową w jak najlepszym stanie (również dla większego bezpieczeństwa), należy ją zawsze czyścić przed i po użyciu.

Rury teleskopowe (5) muszą być utrzymywane w czystości. Brud, trociny, farbę, klej itp. należy usuwać czystą szmatką po każdym użyciu i przed złożeniem drabiny. Należy również dbać o czystość szczelbi.

TIP: W przypadku silniejszych zabrudzeń można użyć niewielkiej ilości nieściernego środka czyszczącego naniesionego na miękką szmatkę lub ręcznik papierowy. Po wyczyszczeniu spryskaj rury teleskopowe sprayem silikonowym, otwórz wszystkie sekcje drabiny, spryskaj sprayem i wytrzyj czystym ręcznikiem papierowym lub suchą szmatką. Drabina musi być zawsze sucha.

Zaślepki końcowe drabiny muszą być zawsze zamknięte, aby zapobiec przedostawaniu się brudu i innych przedmiotów do korpusu drabiny, co mogłoby spowodować uszkodzenie rur teleskopowych.

Wszelkie uszkodzenia drabiny teleskopowej powinny być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.



OSTRZEŻENIE! Nie używaj uszkodzonej drabiny, ponieważ stwarza to poważne ryzyko wypadku lub obrażeń i spowoduje utratę gwarancji.

USUWANIE USTEREK

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
MECHANIZMY BLOKUJĄCE NIE ZATRZASKUJĄ SIĘ	Szczelby nie są prawidłowo ustawione. Wysuń szczelbę na maksymalną wysokość i spróbuj go ponownie zablokować.
RURY TELESKOPOWE SĄ SZTYWNE	Drabina jest brudna/zanieczyszczona i należy ją wyczyścić zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „ Konserwacja ” powyżej.

PRZED UŻYCIEM: OCENA RYZYKA

PUNKTY KONTROLNE	ANO	NIE
SZCZEBLE: Czy któryś ze szczebli jest luźny, pęknięty, wygięty, zużyty lub go brakuje?		
KONSTRUKCJA: Czy jakiegokolwiek części konstrukcji są luźne, pęknięte, wygięte, rozszczepione, postrzępione lub zużyte?		
ETYKIETY: Czy brakuje etykiet lub są one nieczytelne?		
BLOKADY SZCZEBLI: Czy blokady szczebli są poluzowane, zablokowane, brakujące lub uszkodzone?		
OKUCIE: Czy brakuje jakichkolwiek elementów (wkrętów/śrub/mocowań), czy są one poluzowane lub uszkodzone?		
STOPY: Czy stopy są zużyte, uszkodzone, niestabilne, luźne lub całkowicie ich brakuje?		
STABILIZATOR (jeśli jest w zestawie): czy jest luźny, pęknięty, wygięty, zużyty lub całkowicie go brakuje?		
INNE		
CZYSTOŚĆ: Czy drabina jest sucha, wolna od brudu, wody, oleju lub innych zanieczyszczeń, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo lub działanie?		Przed użyciem wyczyść i osusz drabinę.
OTOCZENIE: Czy wszystkie drzwi (z wyjątkiem drzwi przeciwpożarowych lub wyjść) i okna zostały zabezpieczone aby zapobiec wypadkom (niespodziewanemu otwarciu)?		Przed użyciem należy zabezpieczyć wszystkie punkty.
ZGODNOŚĆ Z PRZEZNACZENIEM: Czy masz pewność, że drabina i wszelkie narzędzia są odpowiednie do danego celu i zadania?		Poszukaj alternatyw odpowiednich do danego zadania.
INNE ŚRODKI: Czy podjęto wszystkie inne środki ostrożności niezbędne do wykonania danej czynności? (np. zabezpieczenie drabiny, dobrze oświetlone otoczenie, przeprowadzono ocenę ryzyka związanego z bezpieczeństwem?)		Nie należy kontynuować, dopóki nie zostaną podjęte wszystkie odpowiednie środki.

UWAGA: Zeskanuj lub skopij tę stronę do ponownego wykorzystania w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE! Nie używaj drabiny, jeśli którykolwiek z punktów kontrolnych jest oznaczony jako „NIE”. Dokonaj odpowiednich napraw lub wymiany.

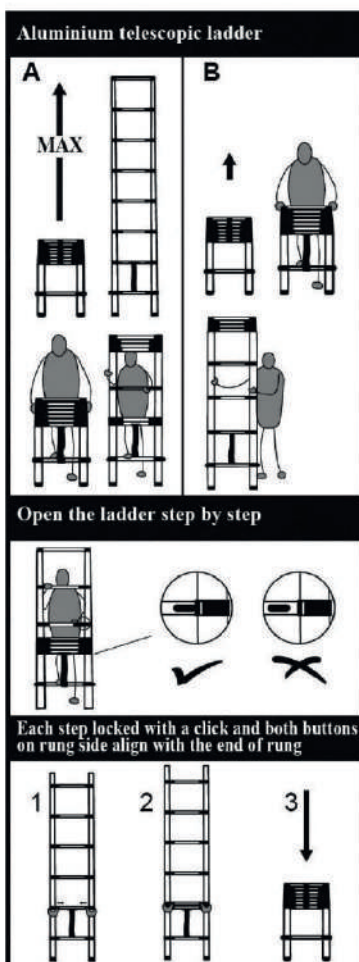
PRZED UŻYCIEM: ZNAKI BEZPIECZEŃSTWA

ALLMAN



EN-131-6

ALLMAN



Aluminiowa drabina teleskopowa

Otwórz drabinę krok po kroku

Każdy stopień jest blokowany kliknięciem, a oba przyciski po

stronie szczebla są wyrównane z końcem szczebla

Naciśnij przyciski jednocześnie podczas zamykania

*Więcej informacji na temat użytkowania można znaleźć w instrukcji obsługi